

MERCEDES.

Entrevista: Rosi Fernández.

arte y espectáculos internacionales, s. a.

-Oye Mercedes, ¿que te pasó en la calle, el pasado domingo, con los policías?

-Abusaron de mí, me violaron, eran como siete y me agarraron a fuerza; las otras muchachas se bajaron de la panel donde ellos nos llevaban.

-Oye Mercedes, ¿tú ya habías tenido relaciones con hombres antes?

-Sí. Con un muchacho, un soldado, yo entonces tenía catorce años, vivía en Reynosa, Tamaulipas.

-¿Por qué fue que te veniste?

-Por mí nomás, maestra. En serio, no me gustaba estar en mi casa. Yo ya no tengo padres. Mi mamá me contó que cuando era muy chiquita mi papá me quiso matar, me sacó el aire porque no me quería; él quería hombre y yo salí mujer.

-¿Conociste a tu papá y a tu mamá?

-A él no, la dejó a mi mamá; a ella sí. Hace apenas cinco meses que murió. Yo la llevé al panteón. Estaba bien nuevita, tenía como veinticinco años apenas. Se murió de pulmonía: tenía una tos y gripe, salió al níger; se bañó con agua caliente y salió al níger, se murió.

-Pero tú no vivías con tu mamá, ¿no es así, Mercedes?

-Ah, sí. No, no vivía con mi mamá... Cuando yo era chiquita ella se fue. Me quedé con mi abuelita. Sí. Mi abuelita me golpeaba. Una vez me correteó por todo el patio y me quebró una tabla en mis nalgas.

-¿Quieres decir que tu abuelita no te quería?

-Buuu, no.

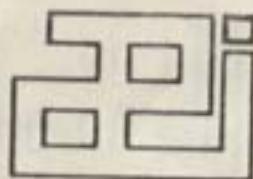
-¿Y tu hermano? Porque tú tienes un hermano, ¿no?

-Ah, sí, un hermano. El es blanco como mi mamá. El le mienta la madre a mi abuelita porque no le hace el quehacer ni le da bolas a sus zapatos; yo tampoco se los quería bolear. Un día que me pidió yo le dije: si me das pa mis dulces si te lo hago... En eso llegó un muchacho prietillo y me dice: ¿Qué onda? El volvió a correr. Y que sale mi abuelita: "Ay, diablo de negro..." Que le avienta una cubeta de agua. Luego ya yo acabé de bolearle los zapatos a mi hermano, y ya cuando acabé que me da pa mis dulces. Fui a la tienda a comprar mis dulces; que le digo a mi abuelita: ¿me da permiso de ir a la tienda? Que dice: sí, bueno. Fui a la tienda, estaba muy cerca, allí nomás; no había nada de gente. En eso que se asoma mi abuelita y que me dice: ¿Qué esperas? No, yo le digo: jefá, hay bastante gente. Bueno, así bien, espera a que se salga la gente. Sí. Yo que andaba de volada platicando con el muchacho. Y que me ve y me dice: ¡Ah, a eso fuiste a la tienda. No, jefá, es que había bastante gente; hasta chorita se va saliendo la gente. Y echándole mentiras. Y eso ya me vine, ya llegué a mi casa.

-¿Tu abuelita te ha llevado con el doctor, o que te estudie tu cabecita?

Archivo Banniell
1427.2





2-Mercedes.

Entrevista: Rosi Fernández.

arte y espectáculos internacionales, s. a.

-Sí.

-¿Y qué le han dicho?

-No, pos yo no sé. Me puso unos aparatos como con alambritos y uno se duerme y va corriendo una máquina así: tin, tin, tin.

-¿El doctor no te vió tus ojos?

-XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX ¿De este que se me va? No, así naci y así me voy a estar.

-¿A ti nunca te mandaron a la escuela de chiquita?

-No. Me querían meter, dije no, no quiero ir a la escuela. Recuerdo que se llevaron a mi hermano; estuvo allí unos meses, en la escuela cuando no trabajaba en el hielo en las mañanas. En las mañanas pasaba el hielo, y cuando nosotros queríamos agua fresca dejaba un pedazo de hielo. A veces nos llevaba paletas.

-Oye Mercedes, ¿cómo fue que tú perdiste?

-Ah, sí. Tenía diez años. Fue un judicial de Reynosa, Tamaulipas.

-¿Y no lo demandaron?

-Sí. Yo iba bajando del camión. Desde hacía mucho no traía ganchos. Yo venía sola en el autobús. Luego luego que me jala y que me dice vente, te voy a llevar a la policía; ¿y por qué me va a llevar? ¿Yo qué le he hecho? Pus que nada, como quiera yo te voy a llevar. Yo ya sabía dónde estaba la policía y le digo: Queda pallá, no, me dijo, queda pacá. Y si me lleva, yo iba grite y grite por la calle y nadie salía. Pus me llevó a la vía. Ya de allí me regresé a mi casa y le dije a mi abuelita. Me llevó con el doctor y le puso una demanda al judicial, porque el doctor dijo que si había abusado y lo metieron. Yo sabía quién era el viejo, hasta me acuerdo de su nombre, se llama Rafael López Alcaraz. El doctor me revisó a las doce, yo a las tres me fui a Guadalajara con una tía mía porque mi abuelita no quería que sbieran.

-Estabas bien chiquita, Mercedes.

-Sí, tenía diez años, no tenía ni chichillas.

-No te había venido aún tu regla.

-No.

-¿Y te quedaste allí, en Guadalajara?

-Sí. Mi tía me puso a XXXXXXXXX ayudarle en el quehacer.

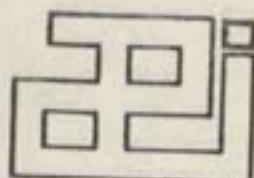
-A qué edad empezaste en la prostitución?

-A los doce, allí en Guadalajara, allí empecé; mi tía me pegaba, me había trabajar reduro. Me le empecé a escapar, trabajaba del cine Obregón a dos cuadras. Y entonces me vine a México.

-Aquí en México estuviste en el Consejo Tutelar para Menores, ¿no?

Arquivo Geral
1427-3

155



3 - Mercedes.

Entrevista: Rocío Fernández.

arte y espectáculos internacionales, s. a.

-Sí, cuando llegué. No conocía México y que me lleva la camioneta al internado. Entonces me daba miedo andar solita, ahora ya no me da. Ya va para cuatro años que ando aquí.

-¿Y ahora qué edad tienes?

-Como dieciseis namás, por eso me pongo diecinueve.

-¿Y cuánto cobras en la prostitución?

-Cobro 5500 por un rato y me hago dos o tres cada noche.

-¿Y dónde vives?

-Aquí en ninguna parte. Allá en Guadalajara sí, en la casa de mi tía, cuando voy. Aquí me quedo en un hotel. Yo no pago, paga el muchacho que se va conmigo. Cuando no voy con nadie pago yo, porque yo tengo dinero guardado. Y si voy con uno y ya se quiere ir pues se va y yo me quedo.

-¿Y cuánto cobras por toda la noche?

-Ay, me da pena, Maestra... Qué le voy a decir. Cobro 5600.

-¿Te gusta hacer el sexo?

-No... Pus namás cuando necesito dinero para comer, vestirme.

-¿Y tú disfrutas?

-No. Porque no sé... No, no me gusta.

-Oye Mercedes, ¿alguien te dijo o te aconsejó que te metieras al talón?

-No, nadie. Yo desde la vez que abusaron de mí, de esa vez ya.

-¿Y nunca has tenido niños? ¿No te gustaría tener un hijo?

-No, nunca los tuve; me cuesta trabajo mantenerme a mí. También es muy difícil eso que dicen de tenerlos, les tienen que hacer cesárea y si puje, puje y puje; no, yo mejor no pujar y ya. Mejor aquí, en el talón. Yo me paro en la calle, enfrente de los bomberos, allí por donde está el cine ese, me tomo una cerveza y ya me invitan y así. Allí donde está el restaurante, allí a la vueltecita está el hotel y ya.

-¿Dónde comes, Mercedes? ¿En los restaurantes?

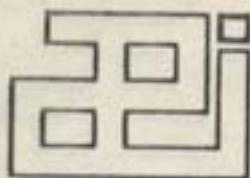
-Pus sí, donde quiere que coma, ni modo que en la calle, los tacos no me gustan. A mí namás me gustan los bisteces, carne asada, albóndigas, pescado, todo eso; también mi cervecita o el vino, mis cigarrillo o pantalón. Con el dinero que voy sacando compro mi ropa, todo me gusta, bien. No me gusta sacarlos, ¿pa qué? No me duran nada.

-Te gusta andar coqueta, guapa.

-Anah.

Archivo Bernuel
1427-4





arte y espectáculos internacionales, s. a.

-¿Y qué pasa con tus uñas?

-Es que me agarran los nervios y me las corto, ¡ay, no sé...!

-Cuando llegaste el lunes tenías los ojos muy hinchados de llorar, ¿por qué?

-Por eso que pasó con esos policías, porque yo me quería ir ya, porque no me gusta aquí. Yo me vine de Guadalajara pacá quesque a disfrutar la vida, y miré cómo estoy disfrutándola, y lo que me pasó; pero no me va a volver a pasar porque saliendo de aquí me voy con mi tía a Guadalajara, luego de allí a Reynosa, a ver si me conocen, porque cuando salí estaba rehiquilla, tenía diez años. Me voy a las dos partes. Al primero voy a talonearle un rato, ya que consiga unos ochocientos o novecientos compro el boleto, y entonces ya me voy. Porque desde aquí pa Reynosa cobran muy caro el pasaje.

-¿Y lo de los policías no te importó?

-Pus si, como no, pero al cabo que algún día los tengo que ver y algún día me las van a pagar.

-¿Qué les vas a hacer?

-Pos muchas cosas, Maestra, lo que ellos se merecen, muchas cosas.

-¿Al activo no le haces?

-Ni lo mande Dios, no lo conozco.

-¿Y a Dios, si lo conoces? ¿Tú crees en Dios?

-Sí, está en el cielo y es muy bueno.

-Tú le rezas?

-Sí. Yo antes que estaba en mi casa iba todos los días a la iglesia, ahora me dieron una tarjeta de una que está por aquí. Hasta viene el teléfono.

-¿No te gustaría ir a un internado con monjas?

-!Ay no, ni Dios lo mande! Prefiero irme a mi casa, no me gusta estar encerrada; allí salen bien viejas.

-¿Te gusta la edad que tienes? ¿Diez y seis años?

-Sí.

-¿Por qué?

-Bueno, es que es la edad, y ya.

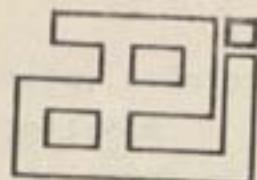
-¿La edad de qué?

-Bueno, de uno. Usté tiene sus años, yo tengo los míos, la Jefa también tiene sus años. Ya se que así, si voy creciendo, van subiendo mis años.

-Eres muy simpática, Mercedes.

Archivo Benítez
1427-5

156



Entrevista de Rosi Fernández.

arte y espectáculos internacionales, s. a.

-Ay Maestra, estoy bien fea yo.

-¿Quién te dijo que eres fea?

-Yo misma.

-Tú te ves al espejo y dices: Mercedes fea.

-No, es que no sé, nomás por el ojo, este que se me va, si no fuera por él pos no sé, pero así me hizo Dios, bueno, no Dios, porque Dios está en el cielo, fue mi papá, él fue el que me sacó al aire cuando estaba bien chiquita. Y nosotros nomás ai que Dios y que Dios, pero Dios está en el cielo y nosotros aquí, sí.

-A tu mamá, ¿tú la querías Mercedes?

-!Uy, sí!

-¿Y ella también a tí, mucho?

-Sí, ella sí.

-Y la extrañas?

-Pus la vez que la llevamos a enterrar yo ya me iba a aventar al pozo, y que me detienen. Estaba muy chiquilla, tenía diez años.

-Pero, ¿no me has dicho que hace cinco meses que murió?

-Ah, bueno. No recuerdo muy bien los años que tenía, pero no hace cinco meses.

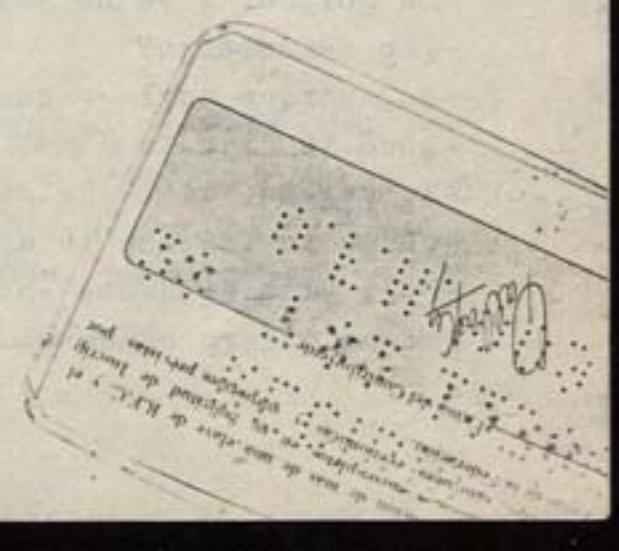
Arreivo Benítez
1427-6

IEA

Estela

- Estela, ¿cuántos años tienes?
- Veintiséis
- ¿Y de andar en el ambiente de la prostitución?
- Como que voy pa trece.
- ¿Tienes veintiséis y vas para trece de andar en Garibaldi?
- Sí porque cumple veintisiete el nueve de Mayo.
- ¿Estela, qué es lo que te pasó en tu pierna y en tu mano?
- Me dio la polio a los dos años, además yo me corto las venas
- ¿Porqué te cortas las venas ?
- Esta fué por un chavo, el Felipe, me lo encontré con otra.
- ¿Te cortaste delante de él?
- Sí para que viera que conmigo no se juega.
- ¿Y las otras cicatrices?
- Esta es por otro chavo, estas por los agentes, cuando me querían agarrar me corto.
- ¿Y las cicatrices de la cara?
- Son cachazos de los agentes. Esta otra fué en un pleito. Esta ya no me acuerdo. Esta fue una caída.
- ¿Ejerces la prostitución?
- Sí.
- ¿Desde que edad?
- Desde los trece
- ¿Y a que edad perdiste?
- A los doce me violaron
- ¿Quién ?
- Un señor de edad.
- ¿Flaticame como fué?
- Vivía yo en Honduras catorce, me mandaron a un mandado en la mañanita, él me agarró, me jaló, me subió a una azotea y me golpeó. Y ya no supe de mi.
- ¿Lo demandaron?
- No, porque no lo encontraron.
- ¿Qué te dijo tu mamá?
- Me regañó, dijo que eso me había pasado por andar de caliente.
- ¿Cómo te trataba tu mamá?
- Mal, ella se desbalagó cuando se murió mi papá, yo pienso que no me quiere desde el momento que me hizo abortar mi bebé. O sea

Archivo Bernal
1427.2



R. 1427.2

2
que no quiso que mi hijo naciera, me dió medicinas, hierbas.

-¿Te obligó?

-Sí, y yo perdí al bebé.

-¿Te has vuelto a embarazar?

-Sí, pero hubo una bronca y un chavo me pateó en la panza y empecé a sangrar y lo perdí.

-El bebé que ibas a tener, ¿de quién era?

-Del señor que me violó.

-¿Tu deseabas tener ese hijo?

-Pus, en realidad sí, porque digamos era el primero, pus quizás con el niño me hubiera entretenido, no andubiera como ando.

-¿Tu mamá que hace?

-Trabaja para mantener a sus hijos.

-¿Ella se juntó con otro señor?

-No, somos ocho hermanos del mismo papá.

-¿Cuántos andan mal?

-Nada mas yo y mi hermana Lupe.

-¿Porqué empezaste a ejercer la prostitución?

-Pus, yo ya había perdido, así ya uno no vale nada.

-¿Cuántos años te has prostituido?

-Varios, pero desde que me andaba matando un cliente, pus ya no, luego otro me pegó una enfermedad.

-¿Y ahora de que vives?

-De nada. Digo de nada porque andaba con Pedro, él me mantenía, es de esos que echan lumbre.

-¿En qué otro lugar has estado detenida?

-En Prevención y Jefatura.

-¿Tu has robado?

-Sí, a mis clientes, cuando no se daban cuenta.

-¿Qué es lo que te preocupa ahora?

-El no saber de mi mamá, ella hasta se cambió de casa para que mi hermana y yo no sepamos de ella.

-¿Cómo es Prevención?

-Es horrible, es un asco, se desgreñan, se pelean, se ve cada cosa parecen soldados, caminan de allá para acá, están revueltas las locas con nosotras, luego la comida es desabrida, no dan ni cuchara. Y nos bañan a la fuerza, es como un manicomio, no me quiero ni acordar.

Archivo General
1427.8

- ¿Qué vicios tienes o prácticas?
- Pus solo el alcohol y el activo. Si quisiera lo dejaría pero no lo dejo.
- ¿Tu nunca has jurado a la Virgen como tus compañeras?
- No porque nunca cumplo, por eso no me gusta jurar. Además la Virgen castiga muy duro cuando uno no cumple.
- ¿Qué haces durante el día, un día cualquiera en la mañana?
- ¿Tienes cuarto?
- Si, el hotel, en la mañana si ando cruda voy y me la curo con mis cuates, les pido un trago, pero luego me pico, me llevan a comer, y luego que pus nos vamos al cine, o a cualquier parte, la cosa es no estar ahí; por lo mismo... tiro por viaje, nos traen aquí o a cualquier parte, digo ya, pus ora si ya me aburri de tanta carcel. Desde los dieciseis años empecé a caer, me mandaron a la Vacuita, de ahí me iban a mandar al tribunal pero una persona me hizo la valona y no me mandaron
- Tu no trabajas ¿conque pagas el hotel?
- Pus yo no lo pago, lo paga mi viejo. Y cuando no hay para el hotel nos vamos al parque de Las Conchitas y nos dormimos un rato allí en el pasto, allí está calientito. Cuando llueve nos estamos en los portales para que no nos mojemos.
- ¿Este señor que tienes ahora, en qué trabaja?
- Es mecánico ambulante.
- ¿Y toma?
- Pus cuando la agarra si. Hubo un tiempo en que la dejó, pero ahora siempre está detenido como yo.
- ¿Te dió tristeza que tu hermaná Lupe no supiera donde dejó a su hija y ahora no la encuentra?
- Pus en realidad si, digo la niña que culpa tenía?. Yo estaba aquí encerrada y después encontré a Lupe muy mala, la golpearon los agentes, la confundieron con hombre, yo después los vi y que les miento la madre, les digo que nomás son unos rateros con placa que nomás se abusan a que tienen placa, por eso ya quiero buscar a una tía que yo tengo para vivir con ella, pero no me gusta dar molestias, no me gustaría que nos peleáramos y que me cantara que esto que lo otro.

Arquivo Bettencourt
1477:9

R 15652

-¿Has tenido problemas por tu pierna?

-Pus yo digo que si, nada menos Felipe que me dijo que yo por mi enfermedad, que va a buscarse otra. Y se la buscó pero ¿de que le sirvió?, se le murió.

-¿La golpeaba?

-Si, y aunque era mi rival en amores, yo le daba de comer en la boca, ella ya no quería comer. Se llamaba Carmen

-¿Vivian los tres juntos?

-Pus en realidad si. A mí eso si me dolía, me la pasaba lloré y lloré, pus nos quería tener a las dos. Yo en realidad, le dije o se va ella o me voy yo.

-¿Con las dos estaba sexualmente?

-No. Solo con ella, por eso yo me busqué otro chavo.

-¿En donde vivian?

-En un parque, el por su lado y yo por el mio: pero ora si que diga que yo hubiera tenido relaciones sexuales co él cuando estaba ella, pus no.

-¿Tu quieres a Felipe?

-Pus en realidad sí, duré diez años con él en las buenas y en las malas, a veces teníamos y a veces no, pero ahora como le achacan la muerte de Carmen va a estar en la carcel diez años. Y apenas va para un año.

-¿Lo piensas esperar?

-No me voy a ir con otro, con él pienso hacerla ahora que salga y que me ponga mi cuarto. Con Felipe eran puros problemas, una vez me agarraron los agentes, porque los dos andábamos con vicio, luego otra vez él mismo me aventó los agentes, quesque yo había robado una grabadora, un reloj, a mí no me llevaron a la Jefatura se llevaron a mi hermana.

-¿Y qué le hicieron?

-Pus dice que allí se la querían agarrar entre todos, pus ella no se dejó; y pus como llevaba el alcohol para la parrilla para hacer la leche de la niña le dieron leviada, pero le quitaron su dinero.

-¿De la polio nunca te atendieron?

-Bueno si, digo, mi mamá me llevaba con un doctor especialista en esto, y con puras inyecciones me hicieron caminar; nunca usé muletas ni aparatos. Mi mamá me decía que cuando yo nací no había vacuna contra el polio.

Acervo Benedito
1427-10

-¿Tu sientes rencor hacia alguien?

-Sí, hacia mi mamá y mis hermanas.

--¿Cuando platican les reclamas?

- No, ¿para qué?. Cuando iba a verlas, pus nos peleabamos, ni ellas me comprenden ni yo a ellas, que porque yo soy una vaga, que yo era esto que el otro, que era una puta, pero ora sí que nunca me ha gustado ser rezongona, me aguantaba pero yo decía, ya con el tiempo la pagarán, van a tener hijos, y quizás sus hijos vayan a estar peor que yo.

-¿Tu les deseas mal?

- Pus la mera verdad sí, así como me trataban.

--¿Qué piensas de tu persona ?

- Pus que mi único complejo es mi pierna, desde mas chica, cuando iba a la escuela, mis compañeras me hacían burla.

-¿Te gustaría terminar la primaria?

-No / ya para qué, a la edad que tengo, ya me siento acabadona, pus no ve que he llegado al grado de pedir limosna, por eso odio la sociedad, pus la gente parece mentira, quiere humillar a uno, porque uno no tiene, yo al menos no tengo y soy feliz con la vida que llevo, claro que me he visto mala, pus con tantos golpes que me da la policía, cuando no me quiero subir a la panel, pero yo ya aguento mucho, y posai la voy pasando.

Archivo Burchell
1427.11

Isabel

-¿Isabel, a qué edad te saliste de tu casa ?

-Como a los nueve años, mi padrastro me pegaba mucho, me llevaron a la delegación y yo lo acusé, ahí me dijeron que si quería estar en mi casa y yo les dije que no, porque yo ya había tenido varias fugas de mi casa, me tuvieron una noche ahí y a otro dia me llevaron al internado que está aquí en Tacuba, entonces ahí estuve hasta que me pude escapar y me fui a Garibaldi, y es cuando conocí a Belén y anduve con un muchacho que se llamaba Sergio.

-¿Eras virgen?

-Si, hasta que lo conocí.

-¿Qué edad tenías?

-Iba a cumplir once años, ya después lo dejé y me iba siempre a Garibaldi

-¿A qué ibas?

-Nomás

-¿Te prostituías?

-No, me quedaba con Belén y con su valedora en el hotel. Ya después ellas, Belén y su valedora se iban al fardo, hasta que Belén la torció, o sea que la agarró la policía, y me quedé sola. Luego ya Sergio me volvió a buscar, me dijo que nos fuéramos a Veracruz, pero yo no me cuise ir y anduve con otro muchacho que se llama Pedro, le dicen el chino y agarré y anduve con él como dos años, y después lo dejé y empecé a trabajar en la prostitución, ya tenía yo trece años.

-¿Ya le hacías al cemento y al activo?

-No

-¿Cuánto cobraban?

-Doscientos, doscientos cincuenta por un rato. Una amiga que le dicen la Gariputa, me decía cuánto cobrara.

-¿Porqué le dicen así a tu amiga?

-Porque es vieja de uno que le dicen el Gariputo.

-¿Cuándo empezaste a llegar detenida al reclusorio?

-Pus cuando empecé a talonear. Ya había tenido dos caídas a la Vaquita, pero la tercera vez que caí me mandaron al Tribunal y de ahí a la Correccional, fué así como empecé a andar con Chavas

-¿Por qué?

-Pus así es allá.

-¿O sea que tenías relaciones sexuales con otras niñas?

-Sí

-¿Te forzaron?

-No. Tuve como cinco mujeres y luego agarré y me salí de la Corre
y me fui a trabajar al bar El Rey

-¿Cómo fichera?

-Sí, bailaba y tomaba. Cuando ya me aburrió que agarro y me voy pa-
ra mi casa, pss...y luego ya me les volví a salir.

-¿Desde qué edad le haces a la droga?

-Desde la Corre.

-¿Cuál es tu vicio?

-El activo y el cemento. Allí le empecé a hacer y hacer al Chemo
y empecé a andar con Angélica, hasta que me aburrió de ella. Me mal-
trataba muy feo.

-¿Te pegaba?

-Sí

-¿Porqué?

-Porque es muy déspota, no sé bien cómo es, me veía con otras Chavas
y ya andaba diciendo que le ponía los cuernos. Yo a su hija, pus yo
la quise mucho, me encariñé con ella. Ella no la cuidaba.

-¿Se drogaban delante de la niña?

-Pus sí, nada más que después se la dimos a una señora para que la
cuidara.

-¿Cuántos meses tienes de embarazo?

-Voy pa cuatro

-¿Sabes quién es el papá de tu bebé?

-Sí, es un Chavo que vende pollos en la Lagunilla.

-Pero si tu ejerces la prostitución, ¿cómo puedes saber de cual señor
es tu bebé?

-A pus yo sé muy bien. Cuando me embarazo siento diferente

-¿El te va a ayudar cuando nazca tu bebé?

-No, porque yo lo dejé, porque tiene otra chava con dos hijos de el

-¿A ti te da igual estar con un hombre que con una mujer sexualmente

-Pus así como quién dice... Un hombre es mejor que una mujer, aunque
sea un ratero. Puede ayudarle a una, y una mujer así como Angélica
pus no, a veces trabajaba y a veces no

Archivo Barred
1427-13

- 3
- ¿Sexualmente con quién sientes mayor placer, con un hombre o con una mujer?
- No me complace ni uno ni otro
- ¿Entonces nunca has llegado al orgasmo ?
- ¿Qué es eso?
- El placer
- Ah...No, nunca
- ¿Estás embarazada y sigues inhalando activo?
- Sí, le hago pero no tanto. Antes hasta compraba siete, ocho botellitas de octavo de activo.
- ¿Cuánto cuestan esas botellitas?
- Antes me las daban a veinticinco pesos o a treinta cada botella, ahora a doscientos; por eso prefiero comprarlas en las tiendas. Así suelto como lo venden en la calle, pus es mas caro, por cien le dan a una muy poquito.
- ¿Tu mamá sabe que estás embarazada?
- No ni Dios lo mande, se enteran y me lo van a querer quitar. Y luego mi padrastro me pega mucho. Fíjese, la última vez que estuve allí me pegó y me amarró a una ventana porque le dije a mi hermana que me ayudara en el quehacer de la casa. Como ella sí es su hija, pus por eso.
- ¿Tu mamá no te proteje de él?
- No, pus ella siempre me decía: no hagas caso, nomás está jugando. ¿Usted cree que era juego? ¿verdad que no? y pus yo lloraba mucho
- ¿Tu tienes marcas de cortadas en los brazos ?
- No, a mí no me gusta cortarme; en la Corre me decían : Cúrtate. Pero yo nunca me corté.
- ¿Tu has estado en Jefatura ?
- Sí, por robo
- ¿Qué robaste?
- Pus yo le ayudé a un chavo a...Porque el chavo chineó y yo estaba con mi toque, y que lo ayudo a basculear y llegó la ley y nos detubieron, y que nos pegan y me sangolotearon, y nos llevaron con los agentes. Ya después en la noche me habló el chavo que chinacateamos, por que también a él lo detubieron y yo le dije : Oye mano ¿a mí de que me acusas? , no de ti no quiero nada me dijo, no te acuso de nada; al que acuso es a este cabrón, el cabrón estaba allí le dicen el Negro, y el Negro me dijo; Tú niégate . Y pus sí, me negué entonces yo pensé que nos iban a llevar a otro lugar, pero no me

que se fazem no seu tempo, temos de fazer o que é necessário.

Tratam-se de pessoas que

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de

modo errado.

Portanto, é preciso que se faça o que é necessário para que

as pessoas que se põem em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

sempre se põe em situações muito

desfavoráveis e sempre agem de modo errado

- llevaron a la Delegación.
- ¿Ya cumpliste dieciocho años?
- Ya, el cinco de Diciembre.
- ¿Es la primera vez que te embarazas?
- No, tuve una niña el año pasado, pero nació mal. Vivió dos meses
- ¿Nació mal por inhalar activo ?
- Sí, eso me dijo el doctor, además nació de patitas, yo la tenía encargada con una amiga porque como me detienen muy seguido, y pus es mejor así. Y que me vienen a avisar que la niña se les puso mala, y que pago la multa. Fui al hospital a verla. Cuando llegué allí donde informan como están los enfermos, una señorita me dijo que la niña estaba muy malita, que era mejor si la bautizaba, que a lo mejor así se aliviaba, y fui a buscar un padre y a conseguir unos padrinos, pero cuando regresé al hospital la niña ya se había muerto. Y nada mas, cuando me la entregaron ya fui y la enterré
- ¿Después de esto que te pasó, le sigues haciendo al activo ?
- Pus si, es el gusanito que no me deja en paz.
- ¿Qué sientes cuando te drogas?
- Ahora ya no siento nada
- ¿Entonces para qué te drogas?
- Nomás porque se me antoja
- ¿Cuánto cobras actualmente en la prostitución ?
- Cuatrocientos pesos el rato
- ¿Ese dinero para que lo usas ?
- En el activo y para irme a dormir
- ¿Tú que piensas de la sociedad ?
- Qué es eso
- Las personas que tienen un trabajo, que mandan a sus hijos a la escuela.
- Pus yo no pienso nada. Yo la verdad cuando tengo dinero lo gasto y no me fijo cuanto cuestan las cosas
- ¿Tú le robas a los clientes ?
- Sí, me dicen ellos; ¿cuánto cobras ? yo les digo cuanto y ellos me dicen vamos. Cuando hay chance yo les quito el dinero.
- ¿Te desvistes con tus clientes ?
- ;No!, no me gusta.
- ¿Sientes placer con ellos?
- No, como yo digo, no lo hago por placer sino por necesidad. La mayoría me dan asco; primero los reviso, si estan enfermos no me

meto con ellos luego me dicen : Regresame mi dinero. Yo les digo que no y ellos me amenazan con la policia, pero pos yo les digo Andale, a ver a quién chingan mas, ¿a mí, o a ti por estar enfermo?

-¿Pero que los policías los van a revisar?

-Pos no... pero pos yo les digo.

-¿Has tenido problemas o pleitos ?

-Sí. Ultimamente fui con un chavo y que me dice ¿cuánto? Y yo le digo seiscientos. Y fuimos, luego yo ya no quería estar mas con él yo le dije yo ya me voy. Ya veras allá fuera me dice y yo ni en cuenta y pos a medio mercado que me agarra a trompones, todavía se me ve acuí un moretón.

-¿Piensas seguir en la prostitución ?

-Sí, hasta que encuentre un chavo que deveras me mantenga, que me saque de Garibaldi, entonces ya me salgo

-¿En donde vives?

-En hoteles

-¿Cuánto gastas diariamente en hotel?

-Pos según el hotel, en el V.G. pago ciento cincuenta pesos, en el R.M. trescientos, según

-¿Nunca has tenido tu casa?

-Solo con el papá de mi hija que murió, pero yo lo dejé.

-¿Porque lo dejaste ?

-Pos porque se murió mi hija ya pa que

-¿Tienes buenas amigas ?

-Sí, Belén. Ella me ayuda, ya va para seis años de conocernos. No piense usté otra cosa, yo nada mas he andado con ella de amiga y nada más

-¿Robas en la calle ?

-Sí. Cuando veo borrachitos les quito todo.

-¿Isabel, te ves menor de la edad que dices ?

-Ay maestra que le pasa, pus ya cumplí diecinueve años, ya estoy bien grande.

Arquivo Histórico
1427-16